



**ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale attribuant à la Ville de Bruxelles et aux Communes d'Anderlecht, Etterbeek, Ixelles et Saint-Gilles, une subvention spéciale en application de l'ordonnance du 13 février 2003 pour l'exercice 2023

LE GOUVERNEMENT DE LA REGION DE
BRUXELLES-CAPITALE,

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle;

Vu l'ordonnance du 13 février 2003 portant octroi de subventions spéciales aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la réalisation de tâches d'intérêt communal ;

Vu l'ordonnance du 23 décembre 2022 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2023 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, l'article 5, 14°;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 juillet 2019 fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 16 décembre 2021 relatif au contrôle budgétaire, à l'établissement du budget, aux modifications du budget et au monitoring de l'exécution du budget de l'entité régionale ;

**BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING**

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een bijzondere subsidie aan de Stad Brussel en aan de gemeenten Anderlecht, Etterbeek, Elsene en Sint-Gillis, in toepassing van de ordonnantie van 13 februari 2003 voor het begrotingsjaar 2023

DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE
REGERING,

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle;

Gelet op de ordonnantie van 13 februari 2003 houdende de toekenning van bijzondere subsidies aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de verwezenlijking van taken van gemeentelijk belang;

Gelet op de ordonnantie van 23 december 2022 houdende de algemene begroting der uitgaven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2023;

Gelet op het besluit van de Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, artikel 5, § 14°;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 juli 2019 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op het besluit van de Regering van 16 december 2021 betreffende de begrotingscontrole, de begrotingsopmaak, de begrotingswijzigingen en de monitoring van de gewestelijke entiteit;



Vu l'avis de l'Inspection des Finances ;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Vu l'accord du Ministre du Budget ;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Vu le test Egalité des chances ;

Gelet op de Gelijkkansentest;

Considérant que le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale prévoit, pour l'exercice 2023, un montant de 10.000.000 EUR en crédit d'engagement sous l'allocation de base 10.005.27.04.43.21;

Overwegende dat, voor het begrotingsjaar 2023, de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een bedrag van 10.000.000 EUR voorziet in vastleggingskrediet op de basisallocatie 10.005.27.04.43.21;

Considérant que l'accès à la santé est une tâche d'intérêt communal et que les hôpitaux publics participent au premier plan à cette tâche ;

Overwegende dat de toegang tot de gezondheidszorg een taak van gemeentelijk belang is en dat de openbare ziekenhuizen in eerste lijn deelnemen aan het vervullen van deze taak ;

Considérant que l'exercice de cette tâche entraîne un déficit budgétaire des hôpitaux publics, pris en charge par les communes ;

Overwegende dat het vervullen van deze taak leidt tot een begrotingstekort van de openbare ziekenhuizen dat door de gemeenten ten laste wordt genomen ;

Considérant que les conventions SIEG du réseau Iris liant chaque hôpital à sa (ses) commune(s)-hospitalière(s) décrivent, conformément au droit européen, un service d'intérêt économique général permettant le maintien d'un service public hospitalier de qualité;

Overwegende dat de DAEB-overeenkomsten van het Irisnetwerk, dat elk ziekenhuis verbindt met zijn ziekenhuisgemeente(n), overeenkomstig het Europees recht een dienst van algemeen economisch belang beschrijven die de instandhouding van een kwaliteitsvolle openbare ziekenhuisdienst mogelijk maakt;

Considérant que ces conventions fixent les modalités d'octroi d'une compensation financière liée aux missions d'intérêt général confiées aux hôpitaux publics; que ces missions engendrent une série de coûts nécessitant une compensation financière ;

Overwegende dat deze overeenkomsten de nadere regels vastleggen voor de toekenning van een financiële compensatie voor aan openbare ziekenhuizen toevertrouwde opdrachten van algemeen belang; dat deze opdrachten een reeks kosten veroorzaken die een financiële compensatie vereisen;



Considérant que l'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale, en accordant une subvention spéciale destinée à la réalisation de tâches d'intérêt communal, permet de contribuer à l'assainissement des finances des communes qui assument ce déficit ;

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux;

Après délibération,

ARRETE :

Article 1^{er} - § 1. Une subvention d'un montant de 10 000 000 EUR à charge de l'allocation de base 10.005.27.04.43.21 du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2023 est allouée à la Ville de Bruxelles et aux Communes d'Anderlecht, Etterbeek, Ixelles et Saint-Gilles, en application de l'ordonnance du 13 février 2003.

§ 2. Les montants globaux qui sont accordés à chaque commune bénéficiaire selon les dispositions du paragraphe précédent, sont mentionnés à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2 - § 1. Cette subvention porte sur la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2023 et est destinée à couvrir le déficit budgétaire des hôpitaux publics, pris en charge par ces communes .

§ 2. Le montant visé à l'article 1^{er} est accordé aux bénéficiaires à la condition qu'il se conforment aux dispositions de la convention signée à cet effet.

Ladite convention règle les modalités d'octroi, d'évaluation de de contrôle de la subvention.

Overwegende dat de tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, door het toekennen van een bijzondere subsidie bestemd voor de uitvoering van taken van gemeentelijk belang, kan bijdragen tot de aanzuivering van de financiën van de gemeenten die dit tekort ten laste nemen ;

Op de voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering belast met de Plaatselijke besturen;

Na beraadslaging,

BESLUIT :

Artikel 1 - § 1. Een subsidie van 10.000.000 EUR, ten laste van basisallocatie 10.005.27.04.43.21 van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2023, wordt toegekend aan de Stad Brussel en aan de gemeenten Anderlecht, Etterbeek, Elsene en Sint-Gillis, in toepassing van de ordonnantie van 13 februari 2003.

§ 2. De totale bedragen die aan elke begunstigde gemeente toegekend worden overeenkomstig de bepalingen van de voorgaande paragraaf worden vermeld in de bijlage bij dit besluit.

Art. 2 - § 1. De subsidie heeft betrekking op de periode van 1 januari en 31 december 2023 en is bestemd om het begrotingstekort te dekken van de openbare ziekenhuizen dat door die gemeenten ten laste wordt genomen.

§ 2. Het in artikel 1 bedoelde bedrag wordt aan de begunstigten toegekend mits de overeenkomst nageleefd wordt die daartoe ondertekend zal worden.

Deze overeenkomst regelt de modaliteiten van de toekenning, evaluatie en de controle van de subsidie.



§ 3. Conformément à l'article 23, 6°, de l'ordonnance du 23 décembre 2022 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2023, et afin d'assurer la continuité des actions mises en œuvre, les bénéficiaires sont autorisés à mettre en œuvre les actions prévues dans ladite convention avant la date de la signature du présent arrêté.

Les actions susvisées à mettre en œuvre sont des missions d'intérêt général dont la portée s'étend sur un exercice budgétaire.

Le subsidie sert à couvrir les charges de l'année concernée de manière à assurer un service de qualité qui inclut la garantie et la pérennité d'une offre hospitalière diversifiée ainsi que de proximité avec pour corollaire le maintien d'un statut public du personnel. Ce service requiert l'accueil en tout temps et la prise en charge de tous les patients nécessitant des soins hospitaliers.

Art. 3 - § 1. Le subsidie sera liquidé en une seule tranche.

Après réception par l'administration de la convention dûment signée, les montants dus seront versés directement et dans leur intégralité par ordonnancement sur le compte bancaire des communes bénéficiaires, au compte IBAN indiqué dans ladite convention.

La convention et la décision portant approbation de cette dernière par le Conseil communal doivent être introduites sous format électronique au Service public régional de Bruxelles, Bruxelles Pouvoirs locaux à l'adresse suivante pouvoirs-locaux@sprb.brussels dans les meilleurs délais et au plus tard le 15 décembre 2023.

Toute correspondance doit être transmise à Bruxelles Pouvoirs locaux à l'adresse suivante : pouvoirs-locaux@sprb.brussels

En cas de création ou modification de coordonnées bancaires, une attestation écrite signée par le bénéficiaire doit être envoyée sous format PDF à l'adresse suivante : isp@sprb.brussels.

§ 2. Les communes bénéficiaires sont tenues de rétrocéder immédiatement la quote-part du subsidie revenant aux hôpitaux et de faire parvenir à la Direction des Initiatives subventionnées de Bruxelles Pouvoirs locaux du Service public régional de Bruxelles, la preuve du versement sur le compte des ayants droit.

§ 3. Overeenkomstig artikel 23, 6°, van de ordonnantie van 23 december 2022 houdende de algemene begroting der uitgaven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2023 en met het oog op het waarborgen van de continuïteit van de verrichte acties, worden de begunstigden gemachtigd om de acties die zijn opgenomen in voornoemde overeenkomst uit te voeren vóór de ondertekening van dit besluit.

De uit te voeren bovenbedoelde acties zijn opdrachten van algemeen belang die een begrotingsjaar bestrijken.

De subsidie is bedoeld om de lasten van het betrokken dienstjaar te dekken om een kwaliteitsvolle dienst aan te bieden die de waarborg en de continuïteit inhoudt van een gediversifieerd en plaatselijk ziekenhuisaanbod alsmede de instandhouding van het openbaar statuut van het personeel. Deze dienstverlening vereist de opvang ten allen tijde en de behandeling van alle patiënten die verpleging nodig hebben.

Art.3 - § 1. De subsidie zal in een enkele keer worden betaald.

Na ontvangst door de administratie van de ondertekende overeenkomst zal het verschuldigde bedrag onmiddellijk en integraal via ordonnanciering op de bankrekening van elke begunstigde gemeente worden gestort, op de IBAN rekening vermeld in de overeenkomst.

De overeenkomst en de beraadslaging houdende goedkeuring ervan door de gemeenteraad moeten elektronisch zo spoedig mogelijk en ten laatste voor 15 december 2023 ingediend worden bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Brussel Plaatselijke besturen, op het volgend adres: plaatselijke-besturen@gob.brussels.

Alle correspondentie moet verstuurd worden aan Brussel Plaatselijke Besturen, op het volgend adres: plaatselijke-besturen@gob.brussels

Bij aanmaak of wijziging van bankgegevens moet er een schriftelijke verklaring van de begunstigde in PDF-formaat verstuurd worden naar volgend adres: isp@gob.brussels.

§ 2. De begunstigde gemeenten worden ertoe gehouden het aandeel van de subsidie dat toekomt aan de ziekenhuizen onmiddellijk door te storten en een bewijs van de betaling op de bankrekening van de rechthebbenden over te maken aan de Directie Gesubsidieerde Initiatieven van Brussel Plaatselijke besturen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.



Art. 4. - Le Ministre chargé des Pouvoirs locaux peut demander au bénéficiaire toutes informations complémentaires nécessaires au traitement du dossier et effectuer sur place toute démarche utile afin de les récolter.

Art. 5. - La Direction des Initiatives subventionnées de Bruxelles Pouvoirs locaux du Service public régional de Bruxelles est le service administratif désigné pour s'assurer de la bonne gestion des crédits alloués par cet arrêté.


Art. 6. - Cet arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2023.

Art. 7. - Le Ministre qui a les Pouvoirs locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le **09 NOV. 2023**

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.



Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux.



Bernard CLERFAYT

Art. 4. - De Minister belast met de Plaatselijke besturen mag de begunstigde alle bijkomende gegevens vragen die nodig zijn voor de behandeling van het dossier en mag alle daartoe aangewezen stappen ondernemen om ze ter plaatse te bekomen.

Art. 5. - De Directie Gesubsidieerde Initiatieven van Brussel Plaatselijke besturen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel wordt aangewezen als de administratieve dienst die ermee belast is in te staan voor een goed beheer van de bij dit besluit toegekende kredieten.

Art. 6. - Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2023.

Art. 7. - De Minister bevoegd voor de Plaatselijke besturen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, **09 NOV. 2023**

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met de Plaatselijke besturen.



Annexe / Bijlage : Allocation de base/Basisallocatie 10. 005.27.04.43.21	
Communes /Gemeenten	Montant/Bedrag
Anderlecht	1 000 000 €
Bruxelles/Brussel	6 235 000 €
Etterbeek	755 000 €
Ixelles/Elsene	1 133 000 €
Saint-Gilles/Sint-Gillis	877 000 €
Total / Totaal 10.000.000 €	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du **09 NOV. 2023**

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van **09 NOV. 2023**

Bruxelles, le **09 NOV. 2023**

Brussel, **09 NOV. 2023**

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;

Le Ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.


Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirslocaux.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met de Plaatselijke besturen.


Bernard CLERFAYT

